

Англия и Россия: сравним наши традиции

*Докладчик
Ученик 4 Б класса
МОУ «НОШ №1»
Китаев Алексей*

Цель и задачи

- **Актуальность исследования:** в наше время между странами стираются границы, люди путешествуют, поэтому очень важно знать традиции и язык страны, которую посещаешь.
- **Целью** данного доклада является раскрытие особенностей английской культуры и ее традиций путем сравнения культур Англии и России.
- **Задачи:**
 - 1) выявить традиции, существующие в Англии;
 - 2) найти сходство и различие в английских и русских традициях;
 - 3) оценить уровень знаний об английских традициях между учениками 3-х и 4-х классов;
 - 4) доказать необходимость изучения народных традиций в целях лучшего понимания английского и русского языков.
- **Гипотезы, которые проверялись:**
 - 1) Есть ли сходство в английских и русских традициях;
 - 2) Оказывает ли влияние географическое расположение, история страны и ее климат на культуру народа.
- **Объектом исследования** являются английские и русские народные традиции.
- **Использованные методы:** анализ литературы, наблюдение, сравнение, анкетирование.

1. Английские традиции, их сходство и различие с русскими.

Традиция 1 «Чаепитие»

В Англии есть традиция **пить чай шесть раз в день**

1-я чашка чая

Англичане просыпаются в 6-7 утра, и пьют чай в постели до умывания и одевания. Традиция возникла вследствие сырого климата Англии и утренних туманов. Чашечка чая помогает им проснуться.

2-я чашка чая

После того, как они просыпаются, они идут в гостиную завтракать. На завтрак англичане пьют чай с молоком и едят, чаще всего, овсяную кашу, рыбу или яичницу с беконом.

3-я чашка чая

Второй завтрак у англичан (**Lunch time**) наступает с 12.00 до 14.00 часов. В это время они также употребляют чай.

4-я чашка чая

"Five-o-clock" – это английский полдник в 17.00, сопровождается чаем и небольшими закусками.

5-я чашка чая

Обед у англичан наступает очень поздно в 19.00 – 20.00, сопровождается чаем (**"High tea"**) и обильным употреблением еды в гостиной за огромным круглым столом у камина, где ведутся беседы.

6-я чашка чая

После позднего ужина, незадолго до сна англичане могут выпить еще одну чашечку чая.

В России есть традиция чаепития, но со временем она значительно изменилась. Раньше чай был очень дорогой, и его могли себе позволить не все. Поэтому на Руси появилась чайная церемония, которая состояла в умении заварить и разлить чай так, чтобы каждый из гостей получил свою порцию чая одинаковой крепости. Чай заваривали в самоваре, а потом пили из чашек и глубоких блюдечек вприкуску с вареньем и сахаром. В наше время это уже не церемония, а обычное вечернее чаепитие или семейные субботние посиделки с тортами, пирогами, вареньем и конфетами.

Традиция 1 «Чаепитие»

Значительно различаются традиции чаепития в наших странах: английская традиция зародилась в XVI веке, с помощью чая англичане планируют свой день до сих пор, на Руси чай появился позднее в XVII веке и с тех пор данная традиция очень сильно изменилась.



Традиция 2 «Монархия»

Монархия

В **Англии** есть королева, которая реально не правит страной. Она – часть традиций этой страны. Англичане считают, что монархия способствует сплочению нации и поддержанию национального духа.



Россия – это страна, которой руководит президент, он обладает реальной властью и может принимать самостоятельные решения. До Великой Октябрьской Социалистической Революции в России была монархия, и во главе государства стоял царь-император, который обладал властью и правил страной.

Традиция 3

«Вежливость и уравновешенность»

Англичане вежливы и часто говорят «Спасибо» и «Я сожалею». Они не разговаривают громко на улице. Они не толкаются в автобусах, чтобы занять свободное место, они покупают билеты с указанием места в очередях на автобусных остановках. Жители Англии не обмениваются рукопожатием, встречая друг друга, они не показывают свои эмоции даже в трагических ситуациях.

В отличие от англичан, **русские** не очень вежливы и более эмоциональны, но добродушны и очень гостеприимны. В давние времена русский человек, выходя из дому, оставлял дверь отворенною и пищу готовую для странника, поэтому и ходили легенды о широте русской души. В силу большей эмоциональности русским свойственны открытость, отзывчивость и задушевность в общении.

Традиция 4

«Любовь к своему дому»

Англичане любят бывать дома. Они говорят «Мой дом - моя крепость» (My house is my castle), потому что они не желают, чтобы то, что происходит дома, знали соседи. Англичане предпочитают жить в отдельных домиках, построенных для одной семьи. Центр дома – это камин, вокруг которого любят сидеть все члены семьи и смотреть на огонь, обмениваясь новостями за день. На каминной полке часто размещаются часы, зеркало или фотографии.



Русские любят свой дом, но чаще всего это квартира, а еще больше им нравится приглашать людей в гости или ходить самим, потому что они более гостеприимны и хлебосольны, чем англичане. Русские люди более открыты и часто интересуются делами соседей.



Традиция 5 «Любовь к садам (Английский сад)»



Еще больше чувств вызывает у **англичанина** сад. Английские сады, главное в стиле которых — искусная имитация естественной природы, созданная человеческими руками 'дикость', являются сильнейшим национальным увлечением.

У **русских** не у всех есть сады, обычно это дача с огородом. В России стремятся использовать сады, в первую очередь, не для декоративности, а для выращивания культурных растений и получения урожая.



Традиция 6

«Любовь к животным»

Англичане очень любят домашних животных. Они имеют приблизительно пять миллионов собак, почти столько же кошек, 3 миллиона попугаев и других птиц, рыб в аквариумах - и 1 миллион экзотических домашних животных, типа рептилий. В Великобритании они имеют специальные магазины собаки, продающие пищу, одежду и другие вещи для собак. Есть салоны парикмахерских услуг для собак и кладбища для собак. В Великобритании домашние животные могут послать Рождественские открытки своим друзьям. Есть специальные гостиницы животных в аэропортах. Английские люди полагают, что они - единственная нация на земле, которая является действительно доброй к животным.



Русские тоже любят животных, но, к сожалению, в России не у всех есть возможность содержать крупных представителей животного мира. Чаще всего жители России могут позволить себе мелких животных, таких как: кошки, собаки, мелкие грызуны и попугаи. И услуги по уходу за животными в нашей стране так не распространены.

Традиция 7 «Левостороннее движение транспорта»

Про правый руль и левостороннее движение в **Англии** знают все, поэтому при переходе улицы на всякий случай смотрите во всех направлениях. Левостороннее движение берет начало с рыцарских времен, когда всадники ездили слева, чтобы правая рука, в которой они держали оружие, была готова моментально нанести удар едущему навстречу врагу.



В **России** правостороннее движение транспорта, поэтому при переходе проезжей части надо смотреть сначала налево, откуда движется транспорт, а, дойдя до середины – направо, не забывая при этом смотреть, что делается вокруг. Правостороннее движение в России сложилось исторически в те времена, когда по улицам ездили конные упряжки. Они должны были придерживаться правой стороны, чтобы не сталкиваться.

Традиция 8

«Национальные виды спорта»

Развлечения **англичан** также являются традиционными. Национальными видами спорта по праву считаются гольф, крикет, теннис, конное поло, рыбная ловля и охота на лис. Крикет для англичан - больше, чем игра. Англичане играют в нее каждое воскресенье. Если вы действительно хотите завоевать их доверие, попробуйте изучить крикетные правила.



На **Руси** издавна все, от мала до велика, принимали участие в празднествах и торжествах. В празднество, редкий свободный от работы день, люди стремились отдохнуть от тяжелого каждодневного труда, играя, состязаясь или просто участвуя в забавах в качестве зрителей. Но не только забавами и развлечениями служили им игры, а еще и воинской тренировкой перед боями с противниками. Национальными видами спорта **русских** являются лапта, городки и гирьевой спорт.

Традиция 9

«Разговоры о погоде»



Русские тоже говорят о погоде, но для них она не имеет такого важного значения, как для англичан. В России нет таких частых туманов и дождей, так как страна расположена на крупном материке.

Еще одной **английской** слабостью является погода. Все шутки и насмешки, которым они за это подвергаются, совершенно справедливы. Любой английский разговор действительно крутится вокруг этой темы, даже полуофициальные письма из организаций содержат упоминания о хорошей или плохой погоде. Главная проблема заключается в том, что англичане убеждены, что у них очень плохая, переменчивая и непредсказуемая погода, которая, по их мнению, и определяет многие стороны их жизни и характера. Такая погода, туманность и дождливость, зависит, прежде всего, от географического расположения Англии, так как это остров со всех сторон омываемый морями.

Традиция 10

«Строгое (английское) воспитание»

Детей в **Англии** принято держать в строгости, и чем выше в обществе вы находитесь, тем больше строгостей. Нередко приходится видеть, как в богатом английском доме, с огромной гостиной, гигантской спальней, величественным кабинетом так называемая детская комната находится почти на чердаке и представляет собой убогую каморку, и делается это вполне осознанно, из принципиальных соображений, чтобы не нежить, а закалять. Не случайно, видимо, движение бойскаутов зародилось в начале XX века именно в Англии, и лозунгом его стало «Будь готов!». Подлинный англичанин должен быть готов к любым трудностям в любую минуту.



В **России** воспитание носит больше демократичный характер, родители более снисходительны к своим детям и менее строги.

Традиция 11

«Частные школы-пансионаты»

Мальчики и девочки в **Англии** очень часто учатся в частных школах-пансионатах вдали от родителей, домой приезжают они только на каникулы. Традиция учиться в подобных школах зародилась в средние века, когда англичане уезжали на работу в колонии и оставляли своих детей в школах-пансионатах. Девочки учатся в одних пансионатах, мальчики – в других. Встречаются очень редко.



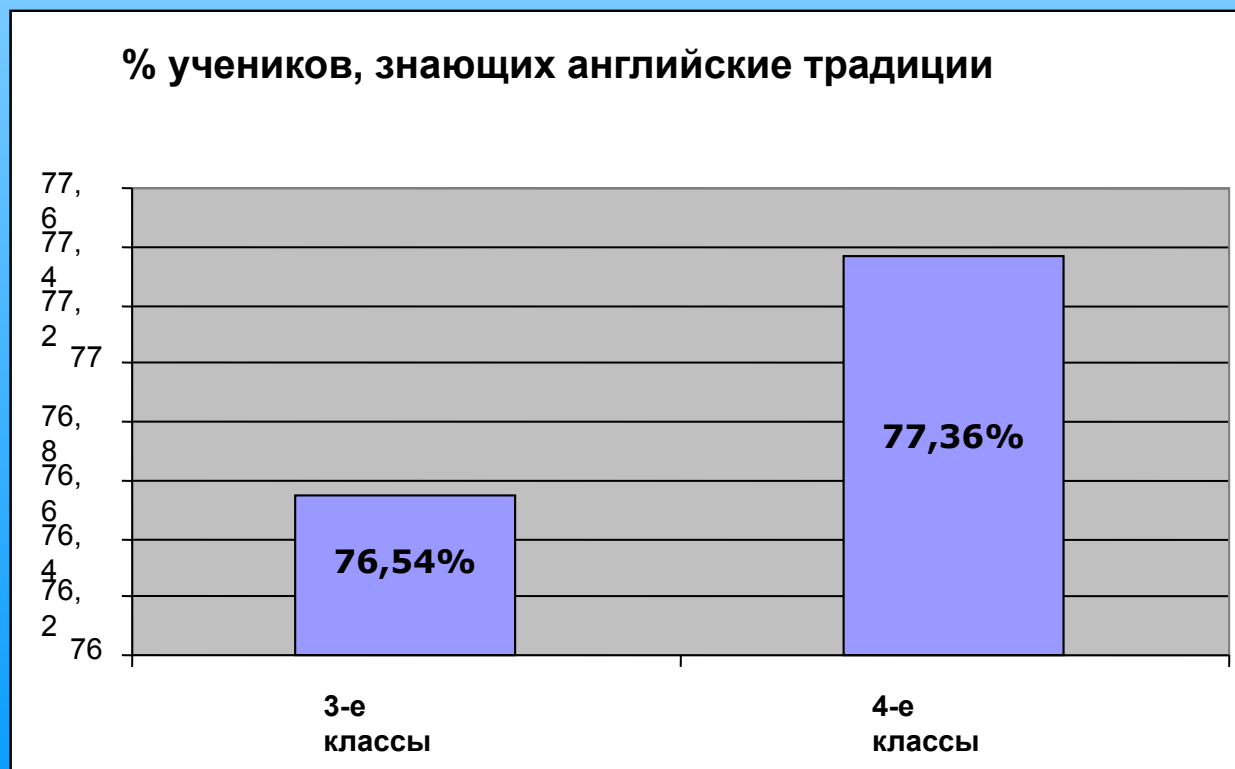
В **России** девочки и мальчики живут со своими родителями и учатся вместе, как правило, в общеобразовательных школах. В последние годы тоже стали появляться частные школы.

Сходства и различия английских и русских традиций

| Англия | Россия |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">○ Чай пьют шесть раз в день○ Монархия (королева)○ Англичане вежливы и уравновешенны○ Частный дом с камином○ Любовь к садам○ Любовь к животным○ Левостороннее движение транспорта○ Национальные виды спорта (гольф, крикет, конное поло, теннис, рыбная ловля и охота на лис)○ Разговоры о погоде○ Строгое воспитание○ Частные школы пансионаты | <ul style="list-style-type: none">○ Нет такой традиции○ Федерация (президент)○ Русские не очень вежливы и более эмоциональны○ Чаще квартира○ Нет такой традиции○ Нет такой традиции○ Правостороннее движение транспорта○ Национальные виды спорта (лапта, городки и гиревой спорт)○ Нет такой традиции○ Демократическое воспитание○ Общеобразовательные школы |

2. Сравнительный анализ уровня знаний об английских традициях среди учеников 3-х и 4-х классов.

В анкетировании участвовало 149 человек, из них: 74 человека (50%) – ученики 3-х классов, 75 человек (50%) – ученики 4-х классов.



ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Культура и традиции **Англии** и **России** значительно различаются. Это обусловлено географическим расположением стран, их историей и климатом.

- Англия – очень маленькая страна, окруженная морями. Это значит, что климат влажный. Погода часто сырая, пасмурная, поэтому англичане так часто пьют чай.
- Россия - огромная страна. В ней тоже есть моря, но большая часть страны удалена от них. Климат в нашей стране не такой сырой. Но в некоторых областях он даже сухой.
- Истории развития английского и русского народов тоже очень отличаются друг от друга.
- Проведя анкетирование среди учеников 3-4 классов нашей школы, я сделал заключение, что ребята знают об английских традициях, но не обо всех.
- На вопрос о сходстве русских и английских традиций большинство учеников ответили «нет».